Addendum to the Bucerius Law School Foreign Language Communication Programme Brochure 2020-2021.

The following changes have been made to the programme curriculum due to the COVID-19 situation.

PLEASE NOTE THAT ALL LANGUAGE COURSES WILL BE TAUGHT DIGITALLY VIA ZOOM UNTIL THE END OF 2020.

Page 5: TRIMESTER SCHEDULE FOR LANGUAGES 2020 – 2021:
- All language courses will now begin in the second trimester for first year students.
- The courses, “Legal Negotiation and Law and Society”, will be offered in the fourth trimester (instead of the second trimester).

Page 7: Please note that a final decision needs to be made by the academic senate concerning the final credit point allocation for mandatory English language courses. Currently, students must obtain 8 credit points from the mandatory English language courses.

Page 9: Please note that due to the COVID-19 situation, all fourth trimester courses (autumn trimester) will be taught digitally via ZOOM. You will find the corresponding ZOOM-links for all digitally taught courses on the university Intranet. Course formats may vary due to the online teaching environment. For digital courses, the attendance list will be completed by your teacher. Therefore, please make sure you appear in the ZOOM classroom with your given first name and surname.

Pages 24/25: Please note that the Institut Français has discontinued the exam for the Diplôme de français professionnel juridique (DFPJ) and therefore we will longer offer the preparation course for acquiring the certificate. (This change is not due to the COVID-19 situation.)

Page 32: There is a possibility that the Legal London Trip may not be offered in 2021 due to the ongoing COVID-19 situation.
PHILOSOPHY
FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATION PROGRAMME TRAINING

Bucerius Law School offers legal language training to fulfil its mission of providing practically oriented legal education with an international outlook. The language training is designed against the backdrop of globalisation and with regard to the fact that today’s young lawyer is increasingly required to work across national borders. In addition, Bucerius Law School students often plan careers with international organisations or in diplomacy.

Our immediate focus in the programme is to prepare you for the 7th trimester abroad, legal internships and, more importantly, the world of work, by providing you with the tools and skills you may need in your professional life. To this end, you will undertake authentic tasks which simulate communication with foreign colleagues or clients while engaging in activities such as discussion, mooting, negotiation, writing or legal research. In this way, you will also acquire the terminology and conceptual insights necessary for professional life. At the same time, you will experience other legal cultures, especially the common law as practised in England, the United States of America and most English-speaking jurisdictions. These insights into the ‘mindset’ of foreign lawyers are essential to the practice of law in an international context.

We hope you enjoy our courses and invite you to work with our teachers to continue to shape the programme.
## TRIMESTER SCHEDULE
### FOR LANGUAGES 2019 – 2020

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>French</th>
<th>Spanish</th>
<th>Chinese / Arabic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>TRIMESTER 1</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Introduction to Legal English *</td>
<td>No courses offered</td>
<td>No courses offered</td>
<td>No courses offered</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TRIMESTER 2</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Legal Negotiation</td>
<td>Cours de Français Juridique I</td>
<td>Español Jurídico (Introducción en el Derecho Procesal español)</td>
<td>Chinese Beginner (Anfänger)</td>
</tr>
<tr>
<td>Law and Society (Mooting)</td>
<td>Français Intermédiaire</td>
<td>Español Intermedio</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TRIMESTER 3</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Foundations of Contract Law *</td>
<td>Cours de Français Juridique I</td>
<td>Español Jurídico (Introducción en el Derecho Civil español)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Français Intermédiaire</td>
<td>Español Intermedio</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TRIMESTER 4, 5, 6</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Range of options vary by Trimester:</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language of Commercial Law</td>
<td>Cours de Français Juridique I</td>
<td>Español Jurídico (Derecho de los Contratos)</td>
<td>Chinese Elementary (Anfänger weiterführend)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language of Company Law</td>
<td>Français Intermédiaire</td>
<td>Español Intermedio</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language of IP and IT Law **</td>
<td>Cours de Français Juridique II</td>
<td>Español Jurídico (Derecho Mercantil)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Commercial Mediation</td>
<td>Français Intermédiaire</td>
<td>Español Intermedio</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Practical Negotiation</td>
<td>Cours de Français Juridique II</td>
<td>Español Jurídico (Compraventa internacional de mercancías)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gender, Society and the Law</td>
<td>Français Intermédiaire</td>
<td>Español Intermedio</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Legal Writing and Research (* Trim. 6 only)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TRIMESTER 7</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>– 7th trimester abroad –</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TRIMESTER 8</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>English Legal Translation</td>
<td>Traduction de Français Juridique</td>
<td>Traducción de Español Jurídico</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Research Paper / Research Proposal</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* Mandatory English courses  ** IP Zertifikat
General Overview of Language Levels Offered

Language courses are offered on three levels

**Advanced (Legal Language)** – these courses include the mandatory English courses, other optional English courses, as well as Cours de Français Juridique I & II and Español Jurídico. Advanced courses are graded from 0-18, and you receive credit points which may count towards your LLB. They also enable you to qualify for a language proficiency certificate (see FFP on pages 25–26).

**Intermediate** – Français Intermédiaire and Español Intermedio begin in the second trimester of studies. They are designed to enhance your fluency and hopefully improve your language to the point where you can participate in advanced courses. Intermediate courses carry no credit points.

**Beginner/Elementary** – Chinese and Arabic. We have a limited number of courses offered at the beginner or elementary level, as legal studies at Bucerius Law School are demanding and there may be little time to learn and master a language from beginner level during your degree.
CREDIT POINTS

As regards your LLB, the following credit points for language courses will count:

- the **8 credit points** for the **two mandatory English courses** in trimesters 1 and 3.
- a maximum of **4 credit points** from the other language courses you may take at the advanced level.

1 credit = 1ECTS\(^1\) and is equivalent to **30 study hours**, which includes class time and homework (for example, assignments, preparation, and so on).

In addition, we provide you with a **language record sheet** along with the LLB, which shows all the language courses you have taken at Bucerius Law School together with your grades.

In some courses students will be encouraged to take external examinations such as the Diplôme de français professionnel juridique (DFPJ). See page 25 for more detailed information.

Finally, we offer Bucerius Law School Language Proficiency Certification (FFP) – see pages 25–26 for more detailed information. We also provide certificates for specialisations in Legal English in either Commercial Law or Advocacy & ADR (see page 27).

We trust that these forms of assessment will give shape to your learning and motivate you to make progress.

---

\(^1\) European Credit Transfer System
REGISTRATION FOR COURSES

· Registrations for all optional language courses end after the **first 2 weeks of the trimester**. You also have the first 2 weeks to decide if you wish to continue taking the course.

· Once you have registered for a course, you may deregister for that course at any time during the first 2 weeks.

· However, once the **registration deadline has passed**, you **can no longer register or de-register** from our language courses.

· **Failure to deregister** from any courses during this time frame will mean you will need to participate in the course and complete all the requirements, **failing which you will be graded “0”**.

· **NOTE: Please note that due to oversubscription in some courses, we act on a “first-come, first-served” basis.** This means that we will close the course as soon as it has reached its maximum number of participants. Some courses are oversubscribed even before the trimester starts, so be sure to register for courses as soon as they open for registration. Should an oversubscription occur, the IHMAS system will select and reject students based on an automated point system. (Please feel free to ask Student Affairs for more information on the point system.)
CLASSROOM CONDUCT AND EXPECTATIONS

Attendance

· When studying a foreign language, it is necessary to practise communication consistently, rather than simply reading and learning concepts. For this reason, **regular attendance is required** in all of our courses, and attendance sheets are distributed for students to sign in each class. If you have more than 3 unexcused absences, **you will automatically fail the course**.

· You are **expected to be present for the entire class**. Do not arrive late or leave early. Doing so can be very disruptive for the teacher and other students, and may have a negative effect on the lesson planning. In exceptional circumstances arriving late may be excused, particularly under emergency circumstances, but you should be prepared to explain your tardiness to the instructor after class. Likewise, the need to leave early should be explained to the instructor before class. **You will be marked absent if you miss the first 15 minutes of class or leave early.**

Absences

· Inform the teacher in advance if you know you are going to miss a class. Also, take responsibility for obtaining missed assignments from other students. Do not expect that you will be allowed to make up work, such as unannounced quizzes or tests, after an absence. Teachers are not responsible for re-teaching the material you missed because of your absence.

· **NOTE:** Familiarise yourself with the attendance requirements for your course. **If you have more than 3 unexcused absences, you will automatically fail the course.**

Classroom

· You are expected to behave in class in a way that is civil and courteous to others. You must refrain from behaviour that interferes with the rights of others to learn. Do not carry on side conversations in class. Do not eat or bring food into the classroom. Clean away all litter and do not leave any rubbish in the classroom when the lesson is over.

Devices

· You may not receive or make telephone calls during class and must refrain from using your phone, computer, tablet or similar devices for browsing, games, texting or other purposes during class time.
TESTING AND ASSESSMENT

· The information below is a summary of the main points in the official university examination regulations and language programme regulations (Richtlinien des Fremdsprachenprogramms). As a student, you are responsible for reading through the necessary official university rules and regulations.

· While all language courses are assessed, only advanced foreign language courses carry credit points.

· Assessment of student performance in courses is partly oral and partly written.

· Oral performance will be assessed generally in class, and also when you are asked to give presentations or take part in moots or negotiations.

· Written performance is assessed in a variety of ways, usually by setting essays and other written assignments.

NOTE: You are required to pass ALL components of assessment, including:

· attendance,

· oral performance,

· written tasks, and

· exams (oral and written).

· All components have to be passed in order for you to receive a final grade.

No attendance certificates (Hörerschein):

In the interests of the best use of resources, language courses are tested as a matter of principle. No credit of any kind will be given for courses where you fail to take the written test. All students who are registered for courses are required to pass all components of assessment in order to pass the course and receive a final grade for it.
INTRODUCTION TO LEGAL ENGLISH

When taken: Trimester 1 (mandatory)

Objectives: The primary aim of the course is to give students a first insight into using English in legal work. Students will be introduced to English legal method, including concepts such as judicial precedent. Students take part in discussions and simulations, present legal arguments, read a variety of legal materials, and write essays or other assignments. Activities include partner and group work, with an emphasis on vocabulary development and learning legal terminology.

Content: Topics include Anglo-American legal education, the common-law system, the courts, sources of common law, tort and the protection of fundamental rights.

Assessment: Oral grade, assignments, and written test.

Credit points: 4 (graded 1 – 18)

FOUNDATIONS OF CONTRACT LAW

When taken: Trimester 3 (mandatory)

Objectives: This course is intended to give students the essential language of contracts based on an overview of English contract-law theory. The course is based on a course textbook and weekly case studies. Topics covered include contract formation, contract terms, discharge of the contract, and contractual remedies such as damages.

Content: Class work will involve discussion and negotiation based on leading cases, as well as exercises on terminology and written assignments. Students will also give a brief case presentation and write two legal texts according to a set format.

Assessment: Based on active class participation and consistent attendance, the case presentation, two written essays, and a written examination consisting of a short-answer test based on the weekly reading and an essay based on a case summary.

Credit points: 4 (graded 1 – 18)

* This information is subject to change over time
**LAW AND SOCIETY (MOOTING)**

**When taken:** Trimester 2 (optional)

**Objectives:** Mooting is a traditional exercise for law students that trains them in the skills of advocacy. Nowadays, mooting is practised internationally in a number of global student competitions. This course aims to improve student oral presentation skills, face-to-face communication, pronunciation, sentence structure and vocabulary, using the vehicle of weekly mooting exercises.

*The course is especially recommended as a general insight for those considering participation in mooting competitions (see pages 28–29).*

**Content:** The course will introduce students to the rudiments of mooting style, structure and language. Students read case scenarios and prepare skeleton arguments on a weekly basis. The arguments will be presented within a formal mooting format, with students taking on the roles of counsel and judges. The case scenarios will concern legal issues of general interest covering a diverse range of topics.

**Assessment:** Moot simulation, written submissions and general oral performance/classroom participation.

**Credit points:** 1 (graded 1 – 18)

**LEGAL NEGOTIATION**

**When taken:** Trimester 2 (optional)

**Objectives:** Students develop an awareness of negotiating styles, techniques of preparation, negotiation strategies, and legal aspects of negotiation. They will gain confidence and improve their oral skills through learning by doing.

**Content:** The negotiations will be based on a number of different scenarios, for which students will be given common facts as well as confidential information to be used as a basis for strategic preparation. Students will be taught a number of tools – how to set an agenda, identify objectives, handle difficult opponents, and so on – for use in developing their negotiation techniques.

**Assessment:** Oral grade, graded simulation, negotiation log, and a written test.

**Credit points:** 1 (graded 1 – 18)

* Please note that optional courses are subject to change from time to time.
OPTIONAL ENGLISH COURSES

LANGUAGE OF COMMERCIAL LAW

When taken: Trimesters 4–6 (optional), according to demand

Objectives: This course focuses on Anglo-American commercial law principles in a transactional context, specifically transactions involving the UN Convention on the International Sale of Goods (CISG) and Article 2 of the Uniform Commercial Code (UCC). Students will be required to read and understand statutory law, discuss relevant legal issues using appropriate legal vocabulary, and apply what they have learned in written and oral exercises.

Content: Written work will consist of a client letter (two pages) and a memorandum (two pages), as well as a final exam. Active class participation is encouraged and counts towards the oral component of the final mark.

Assessment: Class work, written assignments, and a final examination.

Credit points: 2 (graded 1–18)

LANGUAGE OF COMPANY LAW

When taken: Trimesters 4-6 (optional), according to demand

Objectives: This course focuses on Anglo-American company law principles: incorporation, stock subscription, liability of management, and corporate obligations. Students will be required to read and understand statutory law, specifically the Revised Model Business Corporation Act, discuss relevant legal issues using appropriate legal vocabulary, and apply what they have learned in written and oral exercises.

Content: Written work will consist of a client letter (two pages) and a memorandum (two pages), as well as a final exam. Active class participation is encouraged and counts towards the oral component of the final mark.

Assessment: Class participation, written assignments, and final test of reading and writing.

Credit points: 2 (graded 1–18)
**LANGUAGE OF IP AND IT LAW** *

**When taken:** Trimesters 4 – 6 (optional), according to demand

**Objectives:** This course will introduce students to the basic concepts related to intellectual property law and how these rights apply online. Topics include: business method patents, design law, trademarks and drafting aspects related to licensing.

**Content:** Course materials consist of case studies, as well as reading and listening texts. Written work will consist of a letter (250 words) and a short memorandum (500 words).

**Assessment:** Class participation, written assignments, and a final test.

**Credit points:** 2 (graded 1 – 18)

* IP Zertifikat

**PRACTICAL NEGOTIATION**

**When taken:** Trimesters 4 – 6 (optional), according to demand

**Objectives:** The purpose of this course is to enable students to improve their oral negotiation skills. Simulated case studies are used where students are given confidential information with which to negotiate. This enables students to apply the facts of the case in order to compile an agenda and attempt to find solutions to disputes. Students will practise using different bargaining strategies and tactics to reach advantageous outcomes.

**Content:** Students are taken through the necessary skills and theory used in the negotiation process. The focus is not on teaching “law”, but rather on how to use the law and specific negotiation techniques to settle disputes. By taking the students through this process, they gain insight into the dynamics of structuring a negotiation and the role that lawyers and the law play in the process, develop awareness of their own negotiating style, and hone effective negotiation skills for later use. Having taken the Legal Negotiation class will be helpful in completing this course, but is not a prerequisite.

**Assessment:** The course will be assessed in terms of performance in class, as well as by an oral and a written test.

**Credit points:** 2 (graded 1 – 18)
COMMERCIAL MEDIATION

When taken: Trimester 4 (optional)

Objectives: The purpose of the course is to provide students with an opportunity to acquire hands-on experience in mediation. Much of the course focuses on participation in simulated mediation sessions, including the process of preparing for mediation with a client and drafting mediation plans and statements.

Content: The course provides a practical overview of the basic skills needed in mediation. The class begins with an introduction to the mediation process and continues with a review of the fundamentals of interest-based negotiations. Students will learn about the most important styles of mediation and will be exposed to the various skills needed to perform effectively in each.

Assessment: Class participation, written assignments, final exam.

Credit points: 2 (graded 1 – 18)

GENDER, SOCIETY AND THE LAW

When taken: Trimesters 4-6 (optional), according to demand

Objectives: This interdisciplinary course aims to give students an understanding of how law has historically been complicit in the oppression of women and sexual minorities (such as lesbian, gay, bisexual and transgender persons), but has recently been harnessed by feminist, gender and HIV/Aids activists to vindicate, protect and promote the rights of such persons. Students will be introduced to key concepts in feminist theory and gender studies through reading a range of legal and non-legal texts. The emphasis will be on UK, US and South African case law. By critically reading, discussing and writing about the key issues pertaining to gender and the law, students will develop their oral and written legal skills. Students will also take part in class discussions and produce one formal written assignment. In-class activities will enable students to acquire familiarity with English academic discourse.

Content: Topics will include the distinction between “sex” and “gender”; basic gender theory; liberal, cultural and radical feminist approaches to the law and society; the gay rights movement and the law; intersex and transgender persons and the law; sex work and the law; HIV/Aids and the law; and sexism within the legal profession.

Assessment: The course will be assessed based on active class participation, two written assignments, oral class presentations, and a final written exam.

Credit points 2 (graded 1 – 18)
**LEGAL WRITING AND RESEARCH**

**When taken:** Trimester 6 (optional)

**Objectives:** Students will be introduced to legal research methods, with a focus on the common law and comparative law. This course is intended as a preparation course for the research paper for those students who wish to hand in a research paper in trimester 8 in fulfilment of the FFP requirements.

**Content:** An overview will be given of the essential elements of legal research to equip students with the skills necessary to identify the sources of law, find relevant legal material to support the writing of a problem statement, and compile a research proposal. Students will be presented with methods for how to plan, conduct and track legal research, as well as identify relevant sources. Students will also be given an overview of comparative methodology in legal writing, guidance on how to improve their writing style, and training on maintaining academic integrity. A seminar will be given in trimester 8 on writing a research proposal as a continuation to this course.

**Assessment:** Oral grade based on active participation in class, weekly reading assignments, and a written research proposal to be submitted in trimester 8.

**Credit points:** 2 (graded 1 – 18)

**ENGLISH LEGAL TRANSLATION (ENGLISH / GERMAN)**

**When taken:** Trimester 8 (optional)

**Objectives:** Students will translate a variety of legal texts into German and to a lesser extent English. Material for translation into German will include academic writing and journalism on legal subjects. Here background knowledge of the Anglo-American legal system will be required. Material for translation into English will be provisions of German law and excerpts from contractual documentation, such as purchase agreements, company articles of association, share transfer agreements, and so on.

The course can be taken as a single course or as part of the FFP (see pages 20-21).

**Content:** Lessons will be organised around weekly translations to be completed at home and discussed in class.

**Assessment:** Oral participation, written work, and an examination.

**Credit points:** 1 (graded 1 – 18)
COURS DE FRANÇAIS JURIDIQUE I

**Participation:** Trimester 2 – 4 (optionnel)
Ces cours s’adressent aux étudiants en droit ayant de bonnes, voire très bonnes, connaissances en français.

**Objectif:** L’objectif du cours est multiple: 1) initier les étudiants au droit français et faire face à des situations courantes de la vie juridique / 2) pratiquer les techniques de discussion / introduction à la communication juridique / 3) réviser certains points de grammaire / 4) se préparer au Diplôme de français professionnel juridique, examen de la CCIP (Chambre de commerce et d’industrie de Paris).

**Contenu:** Les domaines et sources du droit / le cadre institutionnel national / les juridictions (civiles, pénales) / les acteurs et procédures / études de cas: jugements et arrêts / différents sujets issus de l’actualité: matière à discussion préparant une prise de position argumentée (société, différences culturelles, vie des affaires, prévention des risques).

**Exigences:** Participation active et régulière, une présentation orale et un contrôle écrit à la fin du trimestre.

**Nombre de points:** 1 per trimestre (graded 1 – 18)

COURS DE FRANÇAIS JURIDIQUE II

**Participation:** Trimester 5 – 6 (optionnel)
Ces cours s’adressent aux étudiants en droit ayant de bonnes, voire très bonnes, connaissances en français.

**Objectif:** L’objectif de ce cours est triple: 1) acquérir des connaissances de base en droit français des contrats civils et commerciaux; se familiariser avec le lexique juridique et économique / 2) analyse de cas pratiques et d’arrêts en droit des contrats / 3) préparer l’étudiant à un séjour professionnel dans un pays francophone.

**Contenu:** Problèmes juridiques rencontrés dans la phase de formation du contrat et dans l’identification des divers types de contrats; travail en groupes de deux sur des arrêts et des cas pratiques. Grammaire: révision générale (modes et temps), expressions typiques.

**Exigences:** Participation active et régulière, travail hebdomadaire sur des arrêts et cas pratiques, une présentation orale et un contrôle écrit à la fin du trimestre.

**Nombre de points:** 1 per trimestre (graded 1 – 18)
### TRADUCTION FRANÇAIS JURIDIQUE

**Participation:** Trimester 8 (optionnel)

**Objectif:** Ce cours n’est pas un cours de de terminologie mais est destiné à familiariser les étudiants avec les difficultés inhérentes à la traduction juridique, les textes français et allemands traités relevant essentiellement du droit civil (droit conventionnel, droit des sociétés etc.)

**Contenu:** Les étudiants prépareront (de préférence par groupes de 2 ou 3) des traductions de ces textes qui seront alors discutées pendant le cours. L’expérience active de la langue française et des connaissances suffisantes de français juridique sont de rigeur.

**Exigences:** Participation active et régulière, test écrit

**Nombre de points:** 1 (graded 1 – 18)

### FRANÇAIS INTERMÉDIAIRE

**Participation:** Trimester 2 – 6 (optionnel)

**Objectif:** Améliorer l’expression écrite et orale ainsi que la compréhension écrite et orale en travaillant sur des articles de presse. Acquérir un vocabulaire de base permettant de comprendre et de commenter l’actualité politique, économique et juridique française.

**Contenu:** Analyse de textes d’actualité, discussions et débats, présentations, terminologie juridique de base, exercices de vocabulaire, de rédaction et révisions de grammaire. Préparation au DELF niveau B1.

**Exigences:** Participation active et régulière, une présentation orale, des exercices de grammaire et un texte à lire chaque semaine ainsi qu’un test à la fin du trimestre.

**Nombre de points:** Aucun (graded 1 – 18)
**ESPAÑOL JURÍDICO**

**Participación:** Trimestres 2 – 6 (opcional)

**Objetivos:** Práctica y desarrollo de habilidades lingüísticas (expresión oral) y escritas (gramática, expresión escrita). Introducción en la terminología jurídica.

**Contenido:** Introducción en el Derecho Civil y Mercantil español. Lectura y debate (conversación) sobre temas de actualidad en Sudamérica/España/la UE para mejorar el nivel oral y especialmente el vocabulario.

**Evaluación:** Participación en el curso, tareas semanales y un examen al final del trimestre (parte del examen final del programa de idiomas).

**Puntos de crédito:** 1 por trimestre (graded 1 – 18)

**TRADUCCIÓN DE ESPAÑOL JURÍDICO**

**Participación:** Trimestre 8 (opcional)

**Objetivos:** Los estudiantes traducirán una variedad de textos de contenido jurídico al alemán y español. El material utilizado en ambos idiomas incluirá escritos de tipo académico y artículos en estilo periodístico sobre temas jurídicos, así como extractos de documentos, formularios, contratos, sentencias, etc. Es necesario tener conocimientos del sistema jurídico español y de la terminología jurídica y una gramática de nivel alto.

**Contenido:** Las lecciones se organizan alrededor de traducciones semanales que han de realizarse en casa para poder corregirlas y comentarlas junto con el vocabulario a la semana siguiente en clase.

**Evaluación:** Participación en el curso, examen escrito

**Puntos de crédito:** 1 (graded 1 – 18)
**ESPAÑOL INTERMEDIO**

**Participación:** Trimestres 2 – 6 (opcional)

**Objetivos:** Uso eficaz de la lengua en todas las tareas de la comunicación diaria. Preparación para el estudiante de leyes para su acceso al curso de lengua jurídica y de obtención del DELE.

**Contenido:** Debates sobre temas de actualidad, gramática, presentación

**Evaluación:** Participación en el curso, examen al final del trimestre.

**Puntos de crédito:** Ninguno (graded 1 – 5)
**CHINESE BEGINNER (ANFÄNGER) / ELEMENTARY (ANFÄNGER WEITERFÜHREND) / ADVANCED (FORTGESCHRITTENE)**

**When taken:** Trimesters 2–4 Chinese Beginner (Anfänger)
Trimesters 5–6 Chinese Elementary (Anfänger weiterführend)
Trimester 8 Chinese Advanced (Fortgeschrittene)

**Objectives:** Basic knowledge of Mandarin Chinese from a beginner level onwards.

**Content:** Course based on a course book – New Practical Chinese Reader (work- and textbook), vocabulary about different topics, as well as listening, speaking and writing exercises. Students will be exposed to topics related to Chinese culture and society.

**Assessment:** Oral participation and final exam.

**Credit points:** None (graded 1–5)

---

**ARABIC BEGINNER (ANFÄNGER) / ELEMENTARY (ANFÄNGER WEITERFÜHREND) / ADVANCED (FORTGESCHRITTENE)**

**When taken:** Trimesters 2–4 Arabic Beginner (Anfänger)
Trimester 5–6 Arabic Elementary (Anfänger weiterführend)
Trimester 8 Arabic Advanced (Fortgeschrittene)

**Objectives:** The course prepares students to understand spoken Arabic, hold simple conversations in the language and read and write short descriptive compositions in Arabic.

**Content:** This course introduces students to basic vocabulary and the fundamentals of modern standard Arabic grammar, structure and pronunciation, as well as reading, writing and speaking. Aspects of contemporary Arabic culture and Arabic history are covered as well.

**Assessment:** Class participation and final exam.

**Credit points:** None (graded 1–5)
LANGUAGE REQUIREMENTS

7th trimester abroad

The following advice is offered to help you plan and prepare for the 7th trimester abroad.

Although the decision about where you study abroad is yours, Bucerius Law School will ask that you meet certain language requirements, where necessary, to satisfy particular exchange universities or institutions offering internships.

Certainly, you will need adequate foreign language skills to benefit from legal studies in the 7th trimester at the foreign university of your choice. Certain exchange universities may also have their own language requirements.

Depending on the language you will use abroad, we generally require you to complete:

- **For English:** Introduction to Legal English, Foundations of Contract Law and at least 1 optional course (3 courses)
  
  or

- **For French/Spanish:** 3 courses Français Juridique / 3 courses Español Jurídico by the end of trimester 4

  or, in special circumstances,

- Diplôme d’Etudes de Langue Française (DELF) C1 or Diplôme de français professionnel juridique (DFPJ) (avec Mention). Alternatively, Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE) B2 (80%)

Please note: Individual tests will be arranged in exceptional cases for other languages, as appropriate.

International internships

Similar language considerations apply to the second internship (Vertiefungspraktikum).

It is also possible for you to do an internship abroad rather than in Germany. Here, the language requirements are likely to be more demanding than for study. It is quite likely, for example, that you will be interviewed over the telephone in the foreign language before receiving the internship place.

In addition, for those applying for internships in France, we recommend that you take the Diplôme de français professionnel juridique (DFPJ). See page 25 for further information.

Assessing your language skills is often an individual matter, and we will do our best to assist and advise you.
Bucerius Law School offers a Fachspezifische Fremdsprachenprüfung (FFP) in English, French or Spanish. The FFP is intended to mark a high level of achievement in legal language at the end of your studies at Bucerius Law School.

Regular legal language classes in English, French (Français Juridique) and Spanish (Español Jurídico) taught in the Language Programme count as 20 hours each.

All other courses taught entirely in English at Bucerius Law School, other than in the Language Programme, are classed as advanced level and count towards the minimum number of hours.

**FFP (Fachspezifische Fremdsprachenprüfung)**

Very good knowledge and professional competence: ‘Excellent language user’

**Requirements:** 190 hours of advanced language instruction, including at least half at Bucerius Law School (including translation/research paper), and courses taken during the 7th trimester abroad. Oral and terminology exam.

**Ordinary Proficiency Certificate (Fachsprachenzertifikat)**

Good knowledge and competence: ‘Good language user’

**Requirements:** 100 hours of advanced language instruction, including at least half at Bucerius Law School (including translation/research paper), and courses taken during the 7th trimester abroad. Oral and terminology exam.

Instead of the English Legal Translation course, you can submit a Research Paper. If you choose this option, you will need to take “Legal Writing and Research” in trimester 6 and attend the “Research Proposal Seminar” in trimester 8.

**External Examinations**

**TOEFL ITP (Institutional TOEFL):** The TOEFL ITP exam is offered to prospective students who wish to study at Bucerius Law School and require an English language proficiency certificate to verify their English language proficiency as an application requirement (see Bucerius Law School website for further information).

**DFPJ (Diplôme de français professionnel juridique):** Advanced French language skills: **Requirements:** You will have to be admitted to our advanced French course “Cours de Français Juridique I” starting in trimester 2. Students will be prepared for the DFPJ exam in trimester 4 (subject to change) and have the option to take the DFPJ exam offered in co-operation with Institut de Français Hambourg in trimester 5.
TRIMESTER 1
Introduction to Legal English (20 hours)

TRIMESTER 2
optional courses (20 hours each)

TRIMESTER 3
Foundations of Contract law (20 hours)

TRIMESTER 4
optional courses (20 hours each)

TRIMESTER 5
optional courses (20 hours each)

TRIMESTER 6
optional courses (20 hours each)

TRIMESTER 7
Abroad

TRIMESTER 8
· English Legal Translation
  or
· Research Paper (20 hours each)

TRIMESTER 9
· Oral exam
· Terminology exam

TRIMESTER 7
Abroad

TRIMESTER 8
· Traduction de Français Juridique II
· Traducción Español Jurídico
  (20 hours each)

TRIMESTER 9
· Oral exam
· Terminology exam

TRIMESTER 1
No French / Spanish courses offered

TRIMESTER 2
· Français Juridique I
· Español Jurídico
  (20 hours each)

TRIMESTER 3
· Français Juridique I
· Español Jurídico
  (20 hours each)

TRIMESTER 4
· Français Juridique I
· Español Jurídico
  (20 hours each)

TRIMESTER 5
· Français Juridique I
· Español Jurídico
  (20 hours each)

TRIMESTER 6
· Français Juridique II
· Español Jurídico
  (20 hours each)

TRIMESTER 7
Abroad

TRIMESTER 8
· Oral exam
· Terminology exam
We would like to show you some of the possibilities you have for focusing your language training to optimise your study of law.

All students are required to take the two mandatory English courses, Introduction to Legal English and Foundations of Contract Law in trimesters 1 and 3 respectively.

Apart from that, there are various optional courses in Legal English which enable you to set language learning goals. The optional language courses begin in trimester 2, giving you time to assess the possibilities and set your priorities. **You must pass at least 3 courses under the relevant specialisation to obtain a certificate.**

Legal English specialising in either:

**Commercial Law**
- Language of Company Law (4th – 6th Trim.)
- Language of Commercial Law (4th – 6th Trim.)
- * Language of IP and IT Law (4th – 6th Trim.)

**Advocacy & ADR**
- Law & Society Mooting (2nd Trim.)
- Legal Negotiation (2nd Trim.)
- Practical Negotiation (4th – 6th Trim.)
- Commercial Mediation (4th – 6th Trim.)
- Participation in any of the international mooting competitions in English.

*IP Law Zertifikat* Consult the Center for Transnational IP, Media and Technology Law and Policy for further information regarding the IP Zertifikat. Language of IP and IT Law also counts as credits towards the IP Zertifikat.

‘Certificate of Merit’

Recognising the top-performing students

The Department may issue a “Certificate of Merit” in Introduction to Legal English and Foundations of Contract Law. The award is given to students who have achieved excellence in their study of the course. Usually granted to the highest-scoring student based only on the final grades, in some trimesters it may instead be given to a student who otherwise exemplified outstanding and particularly impressive academic excellence throughout the trimester, or in some trimesters it may not be given at all. The decision whether there will a recipient and who it will be is at the sole discretion of each lecturer in conjunction with the Director.
MOOTING AT BUCERIUS LAW SCHOOL

Mooting is an age-old common-law tradition used as an intense intellectual and adversarial exercise to train students for careers in law. Students compete by presenting opposing sides of a legal question or case as though they were before an appeal court. Mooting technique forms an essential part of language teaching at Bucerius Law School, and there are special courses offered during your studies (see Law and Society (Mooting) on page 13).

Bucerius Law School Common Law Moot
Students are encouraged to participate in the annual Bucerius Law School Common Law Moot, which is open to first- and second-year students. The competition enables participants to hone their legal advocacy skills in a formal “courtroom” setting, and is excellent training and preparation for the international mooting competitions.

International Competitions

The Willem C Vis International Commercial Arbitration Moot
One of the most prestigious international moot court competitions for law students in the world is held annually in Vienna, Austria and Hong Kong, attracting more than 300 law schools from all around the world. Bucerius Law School entered the competition for the first time in 2003 and has participated regularly ever since. Participation in this moot is a significant challenge which will help you to develop your language and legal skills in an authentic way. It also demands teamwork over an extended period.
International Chamber of Commerce Mediation Competition in Paris
The competition is the ICC’s biggest educational event, attracting over 500 participants from all around the world every year. University students from law and business schools worldwide are invited to participate in the competition to put their negotiation and mediation advocacy skills to the test by applying the ICC Mediation Rules in mock cases conducted by some of the world’s leading professional mediators.

Philip C Jessup International Law Moot Court Competition
Even though Jessup is the world’s largest moot court competition, it is the youngest member of the Bucerius Law School Moot Court family. Bucerius Law School participated for the first time in 2013, and was one of 550 law schools from over 80 countries to do so. In 2015/2016, Bucerius Law School won the German National rounds and was placed 13th in the International Advanced rounds in Washington, DC. The competition is a simulation of a fictional dispute between two countries before the International Court of Justice, the judicial organ of the United Nations. Teams prepare written and oral pleadings in English, arguing both the applicant and respondent positions in the case.

Oxford International Intellectual Property Moot
The Intellectual Property Moot is held annually at Oxford University over a weekend in March. The competition invites teams from universities around the world to prepare written submissions and present oral arguments on each side of a hypothetical intellectual property law problem set by experts in the field. Participation in the oral rounds is by invitation only and is based on the two written submissions prepared by teams wishing to compete. Bucerius Law School participated for the first time in 2015 and was one of only 24 teams invited to participate in the oral proceedings. Invited participants also have access to a variety of related events, including the IP Conversazione and the Grand Final Dinner, both held at Pembroke College. Bucerius Law School was placed 1st in the oral proceedings in 2017.

In addition, Bucerius students enter other major competitions. You will find more information about these competitions and activities on the Bucerius Law School website, or get in touch with Lezel Roddeck for more details if you are interested in taking part.
Big heart for the appellants.

Mooting at Bucerius Law School
Mooting at Bucerius Law School
LEGAL LONDON TRIP

The annual Legal London Trip is offered to first-year LLB students and takes place after the second trimester of studies. It is a fantastic way to consolidate learning from the introductory courses offered by the language programme in the first two trimesters, and to introduce students to legal practice. Students are exposed to a breadth of commercial and judicial organisations at the heart of both the United Kingdom and international legal practice, such as the courts, law firms, Inns of Court, and alternative dispute resolution. They also enjoy an evening theatre visit.
Learning foreign languages is essential in the modern world – a lawyer without foreign languages is becoming inconceivable.

At the same time, language study at Bucerius Law School needs to be carefully balanced with the study of law. Given the intensity of the law programme and the extramural activities offered, this may be a difficult task.

We ask you to consider your workload very carefully in your first few months at Bucerius Law School and to create learning strategies to make the best of the language training offered. Naturally, we would be happy to advise you individually on this if you wish.

**How is the Bucerius Language Programme designed to meet your needs?**

- Our language training is intended to be enjoyable and a break from legal studies.
- Class sizes are small to encourage extensive interaction between trainers and students.
- Legal language training is taught by experienced native language professionals with legal and business backgrounds.
- Language tests are designed to be low on stress, and activities are designed to be practical, requiring active participation, consistent attendance and regular learning.

We trust that this brochure provides you with the necessary information. We encourage you to visit the Bucerius Law School website for further information. Please feel free to speak to the team directly if you have any questions concerning the programme.

*Kind regards,*

*Lezel Roddeck, LLM*

(Attorney of the High Court of South Africa)

Director Foreign Language Communication Programme
FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATION
PROGRAMME TEAM

Lezel Roddeck
Director
Foreign Language Communication
Lezel.Roddeck@law-school.de
Tel.: (040) 3 07 06 – 2924
Room 0.14

James Linscott
Anglo-American Law Lecturer
James.Linscott@law-school.de
Tel.: (040) 3 07 06 – 286
Room 0.13

Sonja Kunter
Sekretariat / Assistant
Sonja.Kunter@law-school.de
Tel.: (040) 3 07 06 – 284
Room 0.12